

HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU

DFM41E6QISN

DFM41E6QISMG

DFM41E6QSEU

DFM41E6QWN/ MV 456 ADW

DFM41E6QWMG

DFM41E6QWEU



A KÉSZÜLÉKET CSAK A HASZNÁLATI
UTASÍTÁS ELOLVASÁSÁT KÖVETŐEN
INDÍTSA BE.

IO-DWS-4345
(12.2023/1)



TARTALOMJEGYZÉK

KÖRNYEZETVÉDELEM A GYAKORLATBAN	3
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ	5
A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK	6
A KÉSZÜLÉK TELEPÍTÉSE	13
ISMERJE MEG A KÉSZÜLÉKÉT	16
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	32
GARANCIA ÉS VÁSÁRLÁS UTÁNI SZERVIZ	40

KÖRNYEZETVÉDELEM A GYAKORLATBAN

Már jónéhány éve az Amica cég folyamatosan környezetbarát politikát folytat.

A környezeti védelme ugyanolyan fontos számunkra, mint a modern technológiák használata.

A technológiai fejlődés környezetkímélőbbé tette gyárainkat – kevesebb vizet és villamos energiát fogyasztanak valamint kevesebb hulladékot és szennyvizet gyártanak.

Nagy figyelmet szentelünk a termelésben használt anyagokra is. Próbálunk csak olyanokat kiválasztani, amelyek nem tartalmaznak káros anyagokat, és a használatot követően újra-hasznosíthatók és ártalmatlaníthatók.

Tisztelt vásárló,

Köszönjük, hogy Ön az Amica céget választotta. Évek óta olyan kiváló minőségű háztartási készülékeket szállítunk, melyeknek köszönhetően az Önök háztartási munkái igazi örömmé válnak. Az összes készülék, mielőtt elhagyta volna a gyárat, ellenőrizve lett biztonság és működés szempontjából. Mindent megteszünk azért, hogy a modern technológia az Amica termékekben mindig egyedülálló designnal párosuljon.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást a készülék bekapcsolása előtt. Abennte található utasítások betartása megvédi Önt a nem megfelelő használat ellen, és biztosítja a készülék hosszú ideig tartó és megbízható működését. A készülék biztonságos használatának ismerete segít elkerülni a baleseteket is.

Tartsa meg a használati utasítást, és tárolja azt oly módon, hogy fellelhető legyen, ha szüksége lesz rá. Minden szükséges információt tartalmaz, amely megkönnyíti és élvezetessé teszi az Amica készülékek kezelését és használatát. Javasoljuk, hogy ismerkedjen meg az általunk kínált más készülékekkel is.

Örömteljes használatot kívánunk Önnek,

Amica

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓ

Mielőtt a mosogatógépet áramhoz csatlakoztatná és elkezdene használni, figyelmesen el kell olvasnia a használati és szerelési útasítást. A benne található tippek segítik elkerülni a személyi sérülés és az anyagi kár fellelését. A mosogatógép dokumentációját egy biztonságos helyen kell tartani a rendeltetésszerű használat és esetleges konzultációk céljából.

A jelen használati utasítás különböző típusú készülékekhez készült, s bizonyos benne leírt funkciók lehet hogy nem érhetőek el az Önök készülékén.

A gyártó nyilatkozata

A gyártó ezennel kijelenti, hogy a termék megfelel a következő EU direktíváknak:

- **2014/35/EC Alacsony feszültségű direktíva**
- **2014/30/EC Elektromágneses kompatibilitás direktíva**
- **2009/125/EC**
- **RoHS 2011/65/EC**

A berendezés **CE** jelzéssel van ellátva, és megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik az illetékes piacfelügyeleti hatóság általi ellenőrzésre.

Felszerelés előtt	Ellenőrizze a készüléket az esetleges szállítási sérülések iránt. Soha ne szerelje fel illetve ne használja a készüléket, ha az sérült. Ha kétségei vannak, lépjen kapcsolatba az eladóval.
Első használat előtt	Lásd a felszerelési tippeket (alul).
	A földelő rendszer telepítését bízza egy szakképzett villanyszerelőre.
	A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelően földelt készülék okozta káresetekért.
	Mielőtt bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze, hogy az adattáblán található adatok megegyeznek-e a helyi elektromos hálózat adataival.
	A felszerelés idejére áramtalanítsa a mosogatógépet.
	Mindig csak a készülékkel együtt leszállított eredeti csatlakozódugót használja.
	Ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra egy hosszabító segítségével. A hosszabító nem biztosít megfelelő biztonságot (pl. túlmelegedhet).
	A készülék felszerelését követően a csatlakozódugó könnyen elérhető kell hogy legyen.

Első használat előtt	Ezt a készüléket a legalább 8 éves gyermekek ill. pszichikai, érzékelési vagy mentális fogyatékkal élők vagy ez irányú tudással, tapasztalattal nem rendelkezők is használhatják, ha felügyelet alatt vannak vagy ha felvilágosították őket a készülék használatával kapcsolatban, és megértették, milyen veszélyekkel járhat a be rendezés használata. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett végezhetik. A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, ez alól kivétel, ha állandó felügyelet alatt állnak.
Gyermekek biztonsága	Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A gépi mosogatószeres maró hatásúak lehetnek a szemre, szájra és orra. Olvassa el a mosogatószeres gyártói által a csomagoláson elhelyezett, a biztonságra vonatkozó adatokat. Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül, ha a készülék nyitva van. Mosogatószeres maradványai maradhatnak benne.

Gyerekek biztonsága	A mosogatógépben található víz nem alkalmas ivásra. A maró hatású vegyszerek sérülést okozhatnak.
	Az ajtó kinyitásánál valamint a program működése során különösen körültekintően kell viselkedni a magas hőmérsékletű víz miatt
	A hosszú és éles/hegyes tárgyakat (pl. villák, kések) mindig tegye az evőeszköz tartóba, hegyével lefele, illetve vízszintesen a felső kosárba, hogy elkerülje az esetleges sérüléseket.
A mindennapi használat	A készüléket csakis háztartásban, a következő célra használhatja: edények mosogatására.
	Ne használjon vegyi oldószereket a mosogatógépben; robbanás veszélye áll fenn.
	Ne üljön illetve ne álljon a nyitott ajtóra, s ne helyezzen rá bármilyen tárgyakat is. A készülék felborulhat.
	Ne nyissa ki az ajtót a készülék működése közben. Forró víz illetve gőz áramolhat ki belőle.
	Ne hagyja nyitva az ajtót, mivel ez veszélyhelyzetet okozhat.
	Az edények háztartási mosogatógépben történő mosogatása általában kevesebb villamos energiát és vizet igényel a felhasználási szakaszban, mint a kézi mosogatás.

Probléma esetén	A javítást és módosításokat bízza a szakszerviz szakképzett szakembereire.
	Ha probléma lépne fel illetve javításnál a készüléket áramtalanítani kell.
	Áramtalanítsa a készüléket, kihúzva a csatlakozódugót.
	Kapcsolja ki a biztosítékot.
	Ne a kábelt húzza, hanem a csatlakozódugót. Zárja el a vízforrást.
Javaslatok	Ha a háztartási mosogatógépet a gyártó által megadott kapacitásig tölti fel, ezzel villamos energiát és vizet takarít meg.
	Az energia- és víztakarékosság céljából az edények mosogatógépbe való behelyezése előtt öblítse le az ételmaradékokat. A mosogatógépet csakis teljesen betöltötten szabad elindítani.
	Ne tegye a készülékbe ételmaradékokat tartalmazó edényeket.
	Az előmosás programot csakis szükség esetén használja.
	A tálakat, poharakat, csészéket fejjel lefelé helyezzük be.
	Ne tegyen a készülékbe olyan edényeket, melyeket nem szabad mosogatógépben tisztítani és ne terhelje túl a mosogatógépet.
	Nem ajánlott az edények kézi előmosogatása, mivel ez növeli a víz- és villamos energia fogyasztást.

A mosogatógépben nem tisztítható edények

A hamutartók, gyertyatartók, tisztítószer-maradványokkal, festékekkel és vegyszerekkel szennyezett vagy vasötvözeteket tartalmazó edények nem alkalmasak a készülékben való mosogatásra.

Fa, csont, elefántcsont vagy gyöngyház nyelvű villák, kanalak és kések; ragasztott elemű, csiszoló anyaggal, savval vagy lúggal szennyezett tárgyak.

Műanyag edények, melyek nem ellenállóak a magas hőmérsékletre, réz vagy ón edények.

Alumínium és ezüst elemek (el-színeződhetnek, mattá válhatnak).

Egyes érzékeny típusú üvegek, dísznyomatú porcelánok, mivel ezek már az első mosogatást követően is színüket veszítik; némely kristály edények, mert ezek az idő múlásával elvesztik az átláthatóságukat, a magas hőmérsékletre nem ellenálló ragasztott evőeszközök, ólomkristály poharak, vágódeszkák, szintetikus szálból készült tárgyak.

Nedvszívó tárgyak mint a szivacs vagy konyhai törölköző nem alkalmasak a gépi mosogatásra.

A jövőben az edények megvásárlása előtt javasoljuk, hogy ellenőrizze, ezek alkalmasak-e a mosogatógépben történő mosogatásra.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A készülék csomagolása és bizonyos részei újrahasznosítható anyagokból készültek. Újrahasznosítási szimbólum és az anyag típusát jelző információ található rajtuk.

Mielőtt hozzákezdenénk a készülék használatához, távolítsuk el a csomagolást és selejtezzük le a jogszabályok által leírt módon.

Figyelem!

A csomagolás veszélyes lehet a gyerekek számára.

Az újrahasznosítható anyagokat le lehet adni a helyi hulladékgyűjtő pontnál. További információ a helyi önkormányzatnál és a hulladékgyűjtő pontoknál kapható.

ARÉGI KÉSZÜLÉK LESELEJTEZÉSE



Ez a készülék el lett látva az 2012/19/EU direktíva valamint a lengyel, használt elektronikai cikkekről szóló törvény szerinti jellel – egy keresztülhúzott hulladéktartállyal. Ez a jelzés arról tájékoztat, hogy a készülék, miután használata befejeződött, nem kerülhet a szemétbe az összes többi házi hulladékkal együtt.

A felhasználó köteles az elhasznált készüléket egy elektronikus és elektromos hulladékgyűjtő pontban leadni.

	A hulladékgyűjtő pontok, többek között a lokális pontok, a boltok, az önkormányzati szervezetek egy rendszert alkotnak, mely lehetővé teszi a hulladék leadását. Az elektronikus és elektromos hulladékkal való megfelelő bánásmód segít megelőzni az emberi egészségre és környezetre káros mellékhatásokat, melyeket a hulladékkal való nem megfelelő bánásmód és a hulladékban található veszélyes anyagok okozhatnak.
A RÉGI KÉSZÜLÉK LESELEJTEZÉSE	A készülék gyártásánál felhasznált anyagok újrahasznosíthatóak a rajtuk található jelzés szerint. Az újrahasznosításnak, feldolgozásnak illetve más módon történő felhasználásnak köszönhetően Önök is tevékenyen hozzájárulnak a környezet védelméhez. Az elhasznált készülékek megfelelő módon történő ártalmatlanításáról Ön tájékoztatást kaphat a helyi önkormányzatnál. Köszönjük, hogy Önök is hozzájárultak a környezetünk védelméhez. A veszélyek elkerülése érdekében az elszállításig meg kell akadályozni a készülék használatát. Le kell kapcsolni a csatlakozódugót és el kell vágni a tápkábelt. Ezenfelül használhatatlanná kell tenni a zárat.

A KÉSZÜLÉK FELSZERELÉSE

A KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSA

- A felszerelés helyének kiválasztásánál figyelembe kell venni az edények behelyezésének és kivételének könnyedségét.
- Ne tegye a készüléket egy olyan helyiségbe ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet.
- A felszerelés előtt távolítsa el a készülékről a csomagolóanyagokat betartva a rajtuk elhelyezett figyelmeztetéseket.
- A készülék mozgatásakor ne tartsa a készüléket az ajtájánál illetve a vezérlőpaneljénél fogva.
- Javasoljuk, hogy a készüléket úgy állítsa be, hogy tisztítás közben szabadon hozzáférhessen a mosogatógéphez.
- Győződjön meg arról, hogy a vízbevezető tömlő és a szennyvízelvezető tömlő nem lett-e összenyomva. Meg kell róla győződni, hogy a készülék nem áll-e a tápkábelben.
- A mosogatógépet ki kell vízszintezni az állítható lábak segítségével. A mosogatógép megfelelő beállítása garantálja a problémamentes ajtónyitást és zárást.
- Ha a mosogatógép ajtaja nem zárul megfelelően, ellenőrizni kell, hogy a készülék stabilan áll-e a padlón; ha nem, vízszintezni kell az állítható lábak segítségével.

VÍZCSATLAKOZÁS

Meg kell róla győződni, hogy a belső hidraulikus rendszer megfelelő a mosogatógép csatlakoztatásához. Ezen kívül ajánlott egy szűrő telepítése a lakás vagy ház vízcsatlakozás bemeneténél, hogy elkerüljük a szennyeződések (homok, agyag, rozsdá, stb.) okozta sérüléseket, mely szennyeződések vízhálózat vagy belső vízrendszer szűrvényosan szállíthat; ez megakadályozza a lerakódásokat és a mosás utáni sárgulást is.

VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ



Ne használja régi mosogatógépének vízbevezető tömlőjét. Használja az új mosogatógéphez csatolt új vízbevezető tömlőt. Mielőtt csatlakoztatná, öblítse ki vízzel a belsejét. A vízbevezető tömlőt csatlakoztassa közvetlenül a vízcsaphoz. A rendszerben a víznyomás legalább $0,03\text{ MPa}$, maximálisan 1 MPa kell hogy legyen. Ha a víznyomás meghaladja az 1 MPa -t, nyomáscsökkentő szelepet kell felszerelni.

A csatlakoztatás elvégzését követően teljesen ki kell nyitni a vízcsapot s ellenőrizni kell hogy nincs-e szivárgás.

Biztonsági okok miatt minden mosogatást követően el kell zárni a vízcsapot.



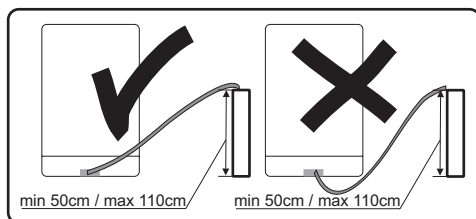
FIGYELEM: Némely mosogatógép modelleknél fel van szerelve az Aquastop vízbevezetés. Az Aquastop esetében veszélyes feszültség keletkeződik. Ne vágja el az Aquastop vízbevezetést. Az Aquastop vízbevezetésnek meghajlítás- és törésmentesnek kell lennie.



Figyelem!
Biztonsági okok miatt minden mosogatást követően el kell zárni a vízcsapot.

VÍZELVEZETŐ TÖMLŐ

A vízelvezető tömlőt közvetlenül a lefolyóhoz illetve a mosdó kimeneti csonkjához lehet rögzíteni. Egy speciális fogantyú (ha van ilyen) használatával a vizet közvetlenül a mosdóagylóba is el lehet távolítani, a hajlított csövet a szélére akasztva. A csatlakoztatást legalább 50 cm-re és legfeljebb 110 cm-re a padló felett kell elvégezni.



Ha az Ön által használt vízelvezető tömlőt hosszabb 4 m-nél, az edények piszkosak maradhatnak. A gyártó nem vállal felelősséget egy ilyen helyzetért.

ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

A csatlakozódugót egy földelt, megfelelő feszültségű konnektorba kell behelyezni. Ha nincs felszerelve a földelés, ennek telepítését egy szakképzett villanyszerelőre kell bízni. Ha a készüléket földelés nélkül kapcsolja be, a gyártó nem vállal felelősséget az esetleges károkért.



A belső villanyrendszer egy 10-16 A biztosítékkal kell hogy rendelkezzen. A készüléket egy váltakozó áramú 220-240 V feszültségű hálózatra kell bekötni. Ha a feszültség 110 V, a készülék előtt egy 110/220 V transzformátort kell beépíteni, melynek teljesítménye 3000 W. Nem szabad áramhoz csatlakoztatni a készüléket a felszerelés közben.



Mindig a készülékkel együtt leszállított csatlakozódugót használja. A készülék beindítása alacsonyabb feszültségnél a mosogatási paraméterek romlását idézi elő, s a készülék meghibásodásához vezethet.

A tápkábel cseréjét csakis a szakszerviz illetve egy szakképzett villanyszerelő végezheti el. A jelen szabályok be nem tartása balesetet idézhet elő.

Biztonsági okok miatt minden egyes használatot követően ki kell húzni a csatlakozódugót a konnektorból.

Áramütés elkerülése végett ne érjen a csatlakozódugóhoz ha nedves a keze.

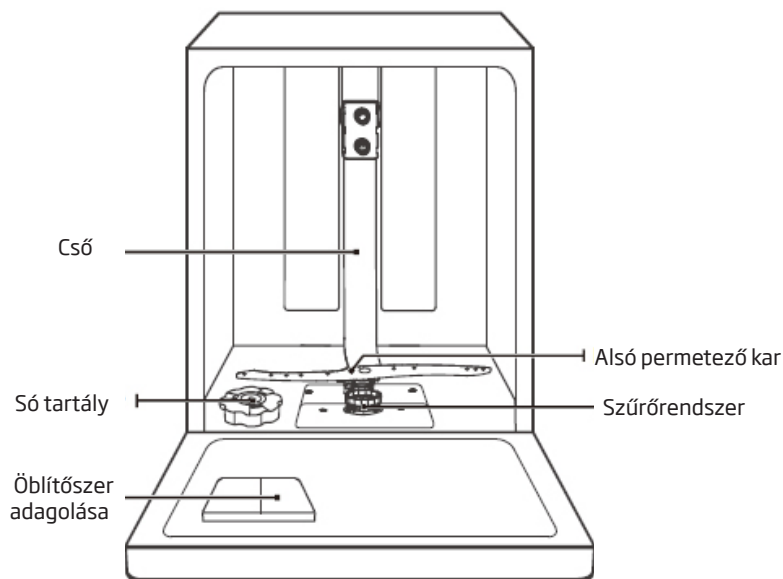
A készülék áramtalanításánál mindig a csatlakozódugót húzza. Soha ne húzza a tápkábelt.



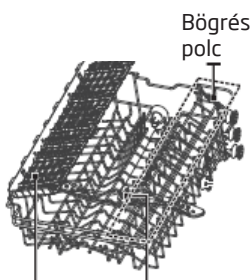
ISMERD MEG A KÉSZÜLÉKET

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A készüléken az alábbi elemek találhatóak (1. Rajz):



Evőeszköz tároló



Evőeszköztar- Felső permetezőkar
tó polc



Alsó kosár

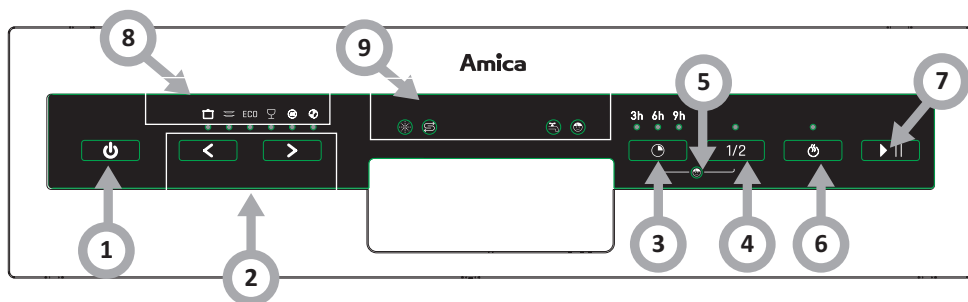
Felső kosár



FIGYELEM:

Az illusztrációk csakis tájékoztató jellegűek. Az egyes modellek eltérhetnek egymástól.

A KIJELZŐ ÉS A PANEL



A készülék működtetése (gomb)	
1. Teljesítmény	Nyomja meg a gombot, hogy bekapcsolja a mosogatógépet.
2. Program	Nyomja meg a "<" vagy ">" gombot a megfelelő program kiválasztásához, s a megfelelő kijelző kigyullad.
3. Késleltetett start	Ez a gomb a mosogatás késleltetésének beállítására szolgál. A bekapcsolás 3/6/9 órával késleltethető.
4. Félölttet	A maximum 6 személynek való edénykészlet mosogatásakor ezt a funkciót választhatja az energia és a víz megtakarításához. (Csakis az Intenzív, Normál, ECO, Üveg és 60 perces programmal használható.)
5. Indítási blokádnak (ChildLock)	Ez az opció leblokkolja a vezérlőpanel gombjait, kivéve a bekapcsológombot. A gyerekek nem tudják véletlenül elindítani a mosogatógépet a vezérlőpanel gombjainak megnyomásával. A vezérlőpanel gombjainak leblokkolásához vagy a blokádnak feloldásához nyomja meg egyszerre 3 másodpercig a féltérhelés + további szárítás gombot.
6. Kiegészítő szárítás	Az edényeket jobban szárítja meg. (Csakis az Intenzív, Normál, ECO, Üveg és 60 perces programmal használható.)
7. Start / Szünet	Elindítja a kiválasztott mosogatási programot, vagy leállítja a mosogatási programot a ciklus közben.



FIGYELEM:

Az illusztrációk csakis tájékoztató jellegűek. Az egyes modellek eltérhetnek egymástól.

8. Programválasztás jelző	Intenzív program  Nagyon piszkos edények, beleértve a száradt ételmaradékokat tartalmazó fazekakat és serpenyőket. Optimális program  Közepesen szennyezett edények mint pl. fazekak, tányérok és poharak illetve enyhén szennyezett serpenyők mosogatására szolgál. Program - ECO  Ez egy normál mosogatási program, és a közepesen szennyezett edények, például fazekak, tányérok, poharak és enyhén szennyezett serpenyők mosogatására szolgál. Gyengéd program  Az enyhén szennyezett edények és üvegedények mosogatására szolgál. Teljes 60' program  A közepesen szennyezett edények gyors mosogatására szolgál. Gyors 30' program  Az enyhén szennyezett, szárítást nem igénylő edények számára megfelelő mosogatási ciklus.
9. Figyelmeztető jelzés	Öblítőszer Ha a „” jelző világít, alacsony az öblítőszer szint a tartályban, és újratöltés szükséges. Só Ha a „” jelző világít, ez azt jelenti, hogy a tartályban alacsony a sószint, és újratöltés szükséges. Vízbevezető szelep Ha a „” jelző világít, ez azt jelenti, hogy a vízbevezető szelep zárva van.

A KÉSZÜLÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

1

Első használat előtt

- Mielőtt bekapcsolná a készüléket, ellenőrizze, hogy az adattáblán található adatok megegyeznek-e a helyi elektromos hálózat adataival.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a készülék belsejéből.
- Készítse elő a vízlágyító szert.
- Töltsön fel vízzel az edényt, majd töltsön kb. 1,5 kg különleges sót (mosogatógépekhez való) a só tartályba.
- Öntsön öblítőszer az öblítőszer adagolójába.

2

A vízkömentesítés fontossága

A mosogatógép megfelelő működéséhez lágy vízre van szükség (alacsony kalciumtartalom). Ellenkező esetben az edényeken és a készülék belsejében vízkő fog lerakódni. Ez negatív hatással van a mosogatás, szárítás és öblítés folyamatára. Amikor a víz keresztáramlik a vízlágyító rendszeren, a víz keménységéért felelős ionok eltávolításra kerülnek, és a víz megfelelően lágy lesz ahhoz, hogy megfelelő hatékonyságú legyen a mosogatás. A vízhálózati víz keménységétől függően a víz keménységéért felelős ionok különböző gyorsasággal halmozódnak fel a vízlágyító rendszerben. Ezért is a vízlágyító rendszert rendszeresen frissíteni kell, hogy ugyanolyan hatékonyan működjön minden egyes mosogatásnál. E célból használunk sót a mosogatógépekhez.

3

Só beöntése

Csak mosogatógépekhez használatos lágyító sót használjon.

Csak mosogatógépekhez alkalmas sót használjon. Más típusú sók, különösen az étkezési só, károsíthatják a mosogatógép vízlágyító rendszerét. Csak közvetlenül a teljes mosási program megkezdése előtt tölts fel sóval. Ezzel megakadályozza, hogy a só vagy a sós víz átfolyjon a készülék alá, ami gyorsíthatja a korróziót. A rossz só használata által okozott kár esetén a gyártó nem vállal garanciát vagy felelősséget a károkért.

Töltsön bele sót még a mosogatási program lefuttatása előtt.

Ezzel megakadályozza, hogy a készülék alján sódarabkák vagy sós víz maradjon, ami korróziót okozhat.



Csakis mosogatógépekbe való sót szabad használni!



1. Távolítsa el az alsó kosarat a készülékből és csavarja le a tartály fedelét.
2. Helyezze a tölcser végét (mely a szett részét képezi) a lyukba, és szórjon bele kb. 1,5 kg sót.
3. Töltse fel a sótartályt tele vízzel. Normális eset, hogy kis mennyiségű víz kiömlik a sótartályból.
4. A tartály feltöltését követően csavarja vissza a fedelet.
5. A tartály sóval történő feltöltése után a sójelző kialszik.
6. A sótartály feltöltése után azonnal indítsa el a mosogatási programot (javasoljuk a Gyors 30' program elindítását). Ellenkező esetben a sós víz károsíthatja a szűrőket, a szivattyút vagy a készülék egyéb fontos elemeit. Ezt nem fedezi a garancia.



FIGYELEM:

A sótartályt akkor kell feltölteni, ha a kezelőpanelon a sójelző (S) világít. A só feloldódási sebességétől függően a sójelző még a tartály feltöltése után is világíthat.

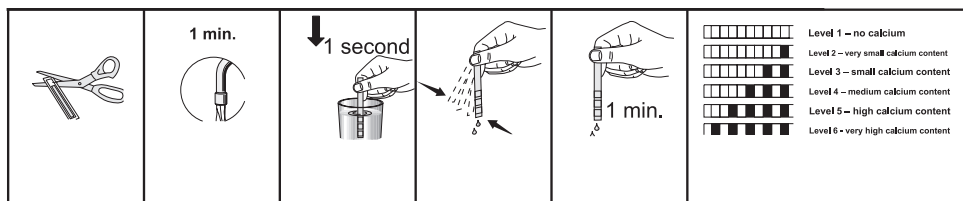
Ha a kezelőpanelon nincsenek jelzések (egyes modelleken), akkor azt, hogy mikor kell feltölteni a tartályt az elvégzett tisztítási ciklusok alapján becsülheti fel.

Só kiszóródás esetén futtassa az áztató programot vagy a rövid programot.

4

Tesztcsík

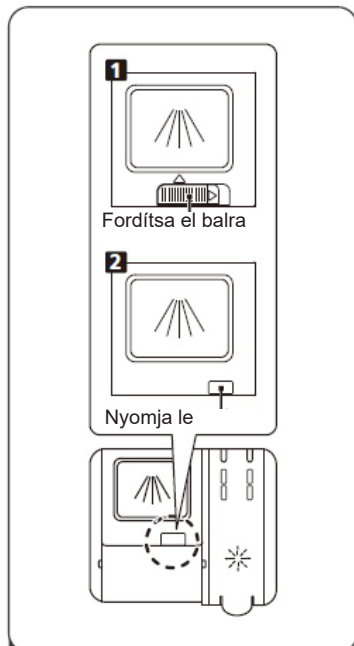
A mosogatógépben történő mosás hatékonysága a víz keménységétől függ. Ezért is a készülék fel van szerelve egy rendszerrel, mely lágyítja a vizet. A mosás hatékonysága nő ezen rendszer megfelelő módon történő beállításával. Hogy meg tudja határozni a vízkeménység fokát, lépjen kapcsolatba a helyi vízművekkel illetve végezzen el egy vízkeménységi tesztet egy tesztcsík segítségével (ha van ilyen).



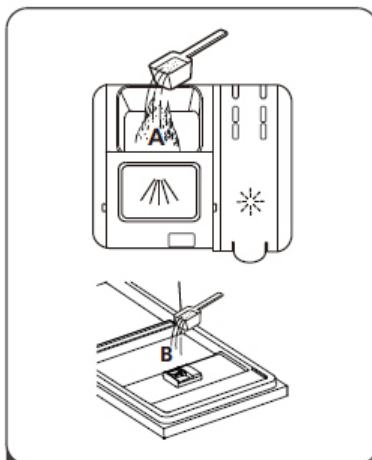
A mosogatószer adagoló feltöltése

A mosogatószer adagoló belül szintjelzővel rendelkezik. A szintjelzőt használva (csíkok mennyisége) megfelelő mennyiségű mosogatószer lehet betölteni. Az adagolóba maximum 30g mosogatószer tölthető.

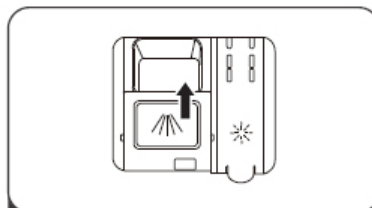
Nyissa ki a mosogatógépbe való mosogatószeret tartalmazó csomagot s öntsön a nagyobb tartályrészbe (A) 25 cm-nyi mennyiséget³ erősen szennyezett edények esetében illetve 15 cm-nyi mennyiséget³ a kevésbé szennyezett edények esetében (B). Az edények szennyezettségétől és a vízkeménységtől függően szükség lehet nagyobb mennyiségű mosogatószer hozzáadásához.



1. Nyissa ki a fedelet a kioldókar elcsúsztatásával.
2. Nyissa ki a fedelet a kioldókar megnyomásával.



2. Öntse a mosogatószeret a nagyobb kamrába (A) a fő ciklushoz. A jobb mosogatási eredmény érdekében, különösen akkor, ha az edények piszkosak, öntsön egy kis mosogatószeret az ajtóra. Az előmosogatás során extra mosogatószeret kell használni.



3. Zárja le a fedelet úgy, hogy előre csúsztatja és lenyomja azt.



Ne feledje, hogy a beállítás a víz szennyezettségétől függően eltérő lehet. Kövesse a mosogatószer csomagolásán található gyártó utasításait.

Összetett mosogatószer (pl.: "2az1-ben", "3az1-ben" stb.)

3 féle mosogatószer létezik:

1. foszfor és klór tartalmú,
2. foszfor tartalmú és klórmentes,
3. foszfor- és klórmentes.

A legújabb tabletták foszformentesek. Mivel a foszfor vízlágyító hatású, ajánlatos só hozzáadása az adagolóba, még akkor is, ha a vízkeménység alig 6°dH. Ha a vízkeménység igen magas fokú, s foszformentes mosogatószer használ, az edényeken és poharakon fehér üledék maradhat.

Ezt meg lehet előzni nagyobb mennyiségű mosogatószer használatával. A klórmentes mosogatószer gyengébb fehérítő hatásúak. A színes foltok lehet hogy nem lesznek olyan gondosan eltávolítva. Magasabb hőmérsékletű tisztítóprogramot kell kiválasztani.

Az összetett mosogatószer használatával megfelelő eredményeket csakis bizonyos körülmények között lehet elérni. Ezek a mosogatószer öblítőszer és/vagy sót tartalmaznak nagy mennyiségben. De még az összetett tablettáknál is ajánlott a regeneráló só használata.

Mire kell figyelni ezen termékek használatánál:

- Mindig ellenőrizze a használt mosogatószer összetételét s hogy összetett termék-e.
- Ellenőrizni kell hogy az adott mosogatószer megfelel-e a víz keménységi fokozatának, amelynél a mosogatógép használatos.
- Be kell tartani a csomagoláson feltüntetett utasításokat.
- Ha a mosogatószer tablettá formájú, azt soha ne rakja be az evőeszköz tárolóba. A tablettákat mindig tegye a mosogatószer adagoló tartályába.
- Ezen szerek használata csak bizonyos körülmények között vezet eredményre. Ilyen típusú szerek használatánál kapcsolatba kell lépni a gyártójukkal s érdeklődni kell a felhasználási feltételek felől.
- Ha a mosogatószer használatának feltételei s a mosogatógép beállításai megfelelőek, Őn sót és/vagy öblítőszer takarít meg.
- Ha a „2 az 1-ben” vagy „3 az 1-ben” mosogatószer használatának eredményei nem kielégítőek (az edényeken vízkő és víz maradványok vannak), kapcsolatba kell lépni a mosogatószer gyártójával.
A mosogatógép garanciája nem terjed ki az összetett mosogatószer használatára.



Az ajánlott használati mód: A legjobb eredmény elérésének érdekében az összetett kompozíciójú mosogatószer használatánál öntsön sót és öblítőszer a mosogatógépbe és állítsa a vízkeménységet és az öblítőszer a minimális értékre.

A különböző gyártók által gyártott különböző mosogatógép tabletták feloldási ideje különbözhet a hőmérséklet és idő figyelembevételével. Ezért is nem ajánlatos mosogatógép tablettákat használni a rövid programoknál. A rövid programoknál mosogatógép használata ajánlott.



A mosogatószereket mindig tartsa gyermekektől elzárva, száraz és hűvös helyen. Töltse fel a mosogatószer adagolót közvetlenül a készülék kikapcsolása előtt.

Figyelem: Ha az összetett mosogatószer használata közben eddig nem tapasztalt problémák lépnének fel, lépjen kapcsolatba a mosogatószer gyártójával.

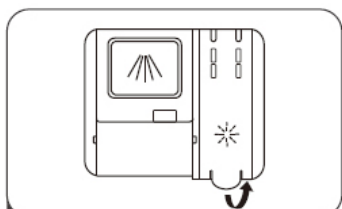
Az összetett mosogatószer használatának befejezése:

- Töltse fel az adagolókat sóval és öblítőszerrel.
- Állítsa be a vízkeménységi fokot a legmagasabb szintre (6) és kapcsolja be a mosogatógépet.
- Állítsa be a víz keménységét.
- Megfelelő módon állítsa be az öblítőszert.

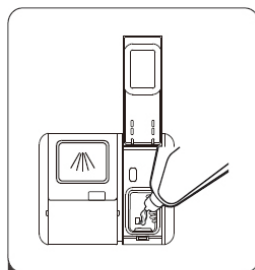
8

Az öblítőszer adagoló betöltése és beállítások

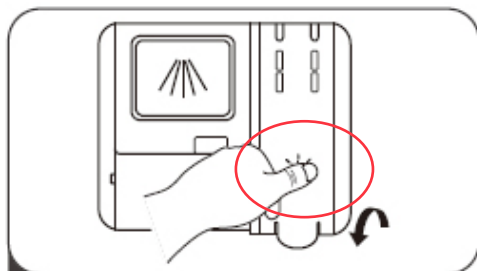
Az öblítőszert fehér vízcseppek, kőfoltok, fehér elmaszatomlások megakadályozása érdekében használjuk, melyek a tisztítás folyamata alatt keletkezhetnek, valamint a szárítás folyamatának nagyobb fokú eredményességéért. A közhiedelemmel ellentétben nem csak az edények csillogásáért felelős, hanem szintén segíti a szárítás folyamatát is. Emiatt ügyelni kell arra, hogy az adagolóban mindig található-e megfelelő mennyiségű, mosogatógépekben használatos öblítőszer.



1 A fogantyú felemelésével távolítsa el az adagoló fedelét.



2 Öntse az öblítőszert az adagolóba, vigyázzon, nehogy túltöltse.



3 Zárja le a fedelet, ha végzett.

Az öblítőszer adagolójának beállítása

A korlátozott öblítőszer fogyasztás mellett jobb szárítási eredmények eléréséhez beállíthatja a mosogatógép öblítőszer fogyasztását. Hajtsa végre a következő lépéseket.

1. Zárja be az ajtót. Kapcsolja be a készüléket;
2. Az 1. lépéstől számított 60 másodpercen belül nyomja le és tartsa lenyomva több mint 5 másodpercig a „>”. Nyomja meg a Késleltetés gombot a beállítások kivételéhez. Az öblítőszer-jelző másodpercenként villog.
3. Nyomja meg a „>”, hogy kiválassza az Ön igényeinek megfelelő beállítást. A következő beállítások lehetségesek: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Minél magasabb a szám, annál több öblítőszert használ a mosogatógép.
4. A beállítások elhagyásához 5 másodpercig tartsa lenyomva a bekapcsológombot.



Figyelem: A mosogatószer tartályának bezárásakor nyomja meg a fedélen megjelölt helyet!

Öblítőszer jelző	Programjelző
D1	Gyors 30', erős jelzőfény
D2	60 perces, erős jelzőfény
D3	60 perces, Gyors 30', erős jelzőfény
D4	Gyengéd, erős jelzőfény
D5	Gyengéd, Gyors 30', erős jelzőfény



Figyelem: Csakis mosogatógépbe való öblítőszeret szabad használni. Ha túltölti az adagolót, a maradék, kifolyt öblítőszer nagymennyiségű habképződéshez vezet, ezáltal csökkentve a tisztítás eredményességét, ezért is a kiömlött szert egy kendővel le kell törölni.

Vízkeménységi táblázat

Vízkeménység	Német mértékegység dH	Francia mértékegység dF	Brit mértékegység dE	Vízkeménység jelző	Só használat (g/ciklus)
1	0~5	0~9	0~6	H1 (Rövid, a kijelző világos fényű)	0
2	6-11	10-20	7-14	H2 (60', erős jelzőfény)	9
3	12-17	21-30	15-21	H3 (Gyors 30'; 60' erős jelzőfény)	12
4	18-22	31-40	22-28	H4 (Gyengéd, erős jelzőfény)	20
5	23-34	41-60	29-42	H5 (60 Perces, Gyors 30', erős jelzőfény)	30
6	35-55	61-98	43-69	H6 (60 Perces, Gyengéd, erős jelzőfény)	60

Ha a víz keménysége magasabb fokú, mint a táblázatban szereplő legmagasabb értékek, illetve ha egy kútból nyeri a vizet, akkor érdemes víztisztító szűrőket és rendszereket alkalmazni.

FIGYELEM: A gyári beállítások a 3. fokozatú vízkeménységre vannak beállítva.

1. Zárja be az ajtót. Kapcsolja be a készüléket;
2. A mosogatógép bekapcsolásától számított 60 másodpercen belül nyomja le és tartsa lenyomva 5 másodpercnél tovább a „>” gombot.
3. Nyomja meg a „>”, a helyi viszonyoknak megfelelő beállítás kiválasztásához. A következő beállítások lehetségesek: H3- >H4- >H5- >H6- >H1- >H2- >H3;
4. A beállítások elhagyásához 5 másodpercig tartsa lenyomva a bekapcsológombot.

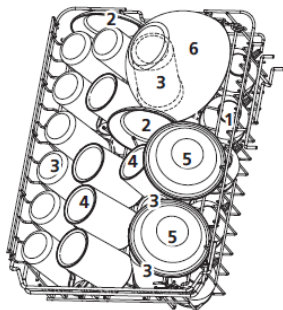
Mosogatószeresek fogyasztása

Csakis mosogatógépbe való mosogatószer használható. A piacon kapható por, gél és tabletta formájú mosogatószer, melyek háztartási mosogatógépekbe valók. A mosogatószer az adagolóba még a mosogatógép beindítása előtt kell elhelyezni. A mosogatószer gyermekek elől elzárva, száraz és hűvös helyen tartandó. Ne töltse túl a mosogatószer adagolót; ellenkező esetben a poharakon karcolások keletkezhetnek és a mosogatószer nem fog teljes egészében feloldódni. Ha bővebb információra van szükségük a használt mosogatószerrel kapcsolatban, akkor lépjenek kapcsolatba közvetlenül a gyártójával.

1

Felső kosár

A felső kosár kényes típusú edények, például bögrék, csészek, tányérok stb. mosogatására szolgál. A felső kosárba elhelyezett edényeknek tisztábbnak kell lenniük mint az alsó kosárban elhelyezetteknek. Ezenfelül a polcokra villákat, késeket és kanalakat lehet tenni vízszintesen úgy, hogy ne blokkolják a permetezőkart.



EN 60436

2

Poharak/csészek polcra történő elhelyezése

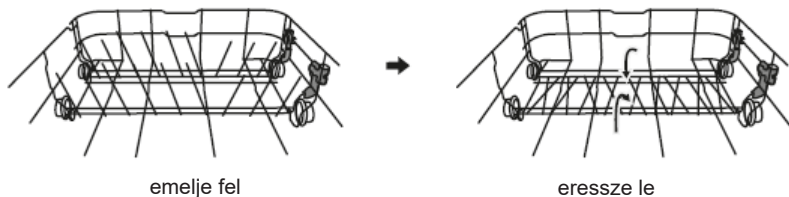
Ezeknek a polcoknak köszönhetően növelni lehet a felső kosár űrtartalmát. A poharakat és bögréket a polcokra lehet tenni. Ahhoz, hogy a kosárban több hely legyen a magasabb tárgyak számára, emelje felfelé a csészetartót. Ezt követően a polchoz támaszthatók a magasabb poharak. De el is távolítható, ha nincs rá szükség.



3

A kosár állványainak összecsuksúása

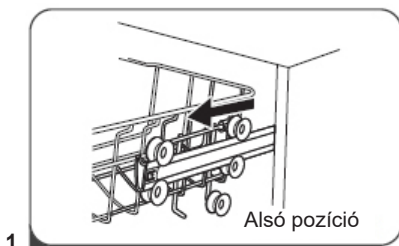
A konzolokat a tányérok rögzítésére szolgálnak. Összecsuksúthatóak, hogy több hely maradjon a nagyobb méretű edények számára.



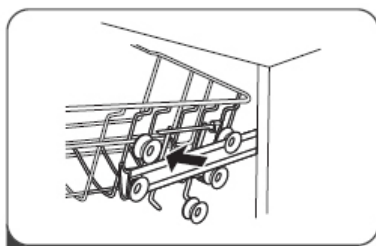
Tippek a kosár használatához:**A felső kosár beállítása****1 típus:**

A felső kosár magassága könnyen beállítható, hogy a felső vagy alsó kosárban lévő magas edények könnyen elérjének.

A felső kosár magasságának beállításához a következők a teendők:

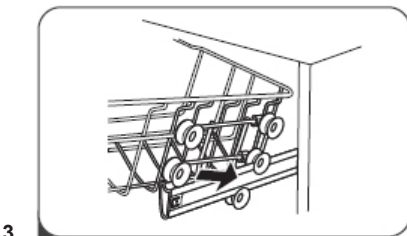


1

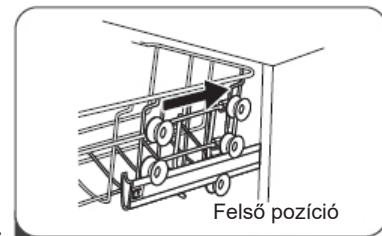


2

1. Húzza ki a felső kosarat.
2. Távolítsa el a felső kosarat.

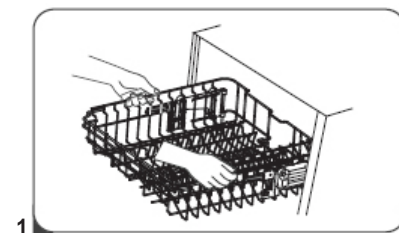


3

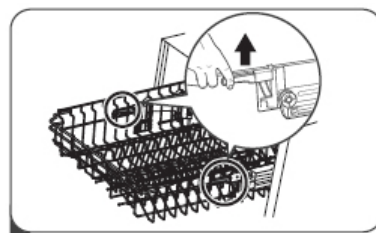


4

3. Szerelje fel a kosarat a felső vagy alsó görgőkre.
4. Helyezze be a felső kosarat.

2 típus:

1



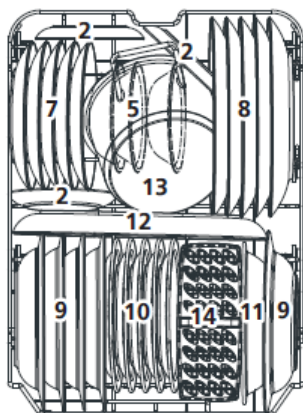
2

1. A kosár magasabb szintre emeléséhez használja a kosár oldalán található két fogantyút, hogy felemelje a magasabb szintre. Ezután ellenőrizze, hogy megfelelően van-e rögzítve.
2. A kosár leeresztéséhez tolja le a fogantyúkat és engedje el.

5

**Alsó kosár**

Az alsó kosarat olyan edényekhez kell használni, mint pl.: tányérok, tálak, fazekak, azaz piszkosabb edények. Érdemes meggyőződni arról, hogy az elhelyezett edények nem blokkolják-e a permetezőkart és hogy szabadon tud majd forogni. Helyezze be az edényeket fejjel lefelé, nehogy víz gyűljön össze bennük.



EN 60436

Szabványos betöltés és a mérési eredmények:

Úrtartalom:

Felső és alsó kosár: 10 elemű tányérkészlet. A felső kosarat felső állásba kell beállítani. A csészéket a polcokra kell tenni.

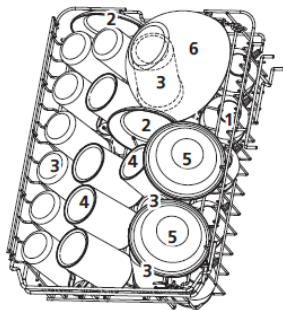
Mosogatószer/Öblítőszer

4+18g, az EN 60436 (nemzetközi szabványok) szerint/az öblítőszer adagolásának beállítása: max

Programteszt

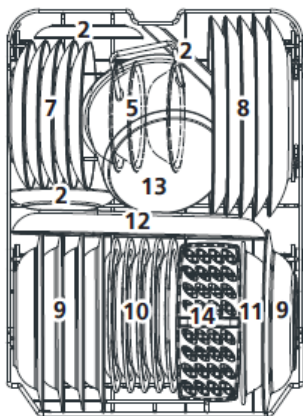
ECO, az EN 60436 (nemzetközi szabvány) szabványnak megfelelően

Felső kosár

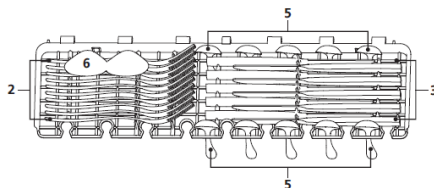


- | | |
|----|------------------------|
| 1 | Csészék |
| 2 | Alátétek |
| 3 | Poharak |
| 4 | Bögrék |
| 5 | Kisméretű fazék |
| 6 | Sütőedények |
| 7 | Desszert tányérok |
| 8 | Ebéd tányérok |
| 9 | Mély tányérok |
| 10 | Ovális tál |
| 11 | Melamin desszerttányér |
| 12 | Melamin saláta tálak |
| 13 | Üveg saláta tálak |
| 14 | Desszert saláta tálak |
| 15 | Evőeszköz tároló |

Alsó kosár



Evőeszköz tároló



A mérésekhez való adatok megfelelnek a EN 60436 szabványnak

Úrtartalom - 10 elemű standard tányérkészlet

A felső kosár beállítása – alsó pozíció

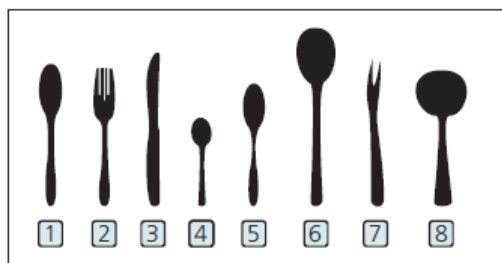
Program - ECO

Öblítőszer adagjának beállítása - max

Vízkeménység beállítása - H3

Evőeszköz tároló

Az evőeszközöket egymástól elkülönítve kell behelyezni, megfelelő állásban, s ügyelni kell arra, hogy ne gubancolódjanak egymásba, mert ez nem kielégítő tisztítási eredményt okozhat. A legjobb tisztítási hatás érdekében az evőeszközöket úgy kell behelyezni a tárolóba, hogy: ne érintkezzenek egymással és a hosszú tárgyakat középre helyezze



Szám	Evőeszközök
1	Leveses kanalak
2	Villák
3	Kések
4	Kiskanalak
5	Desszertes kiskanalak
6	Tálaló villák
7	Tálaló kanalak
8	Leveses kanalak

1

A készülék bekapcsolása

1. Húzza a ki a felső és az alsó kosarat, tegye be az edényeket és tolja be a kosarakat a mosogatógépbe.
2. Ajánlott először az alsó kosár majd pedig a felső kosár megtöltése.
3. Öntse/rakja be a mosogatószert.
4. A csatlakozódugót illessze a konnektorba. Győződjön meg arról, hogy a vízellátás be van kapcsolva s maximális víznyomás van beállítva.
5. Zárja be a készülék ajtaját, nyomja meg a feszültség jelző gombot, hogy ki tudja kapcsolni a készüléket.
6. Válassza ki a programot; a program jelzője világít a kijelzőn. Nyomja meg a Start/Szünet gombot, és a mosogatógép megkezdí működését.

2

Program módosítása

A beállított és folyamatban lévő mosogatási ciklust csak akkor lehet módosítani, ha csak rövid ideje kapcsolt be. Ellenkező esetben a mosogatószer már fel lett oldva a vízben, és a víz kiszivattyúzásra kerülhetett. Ebben az esetben töltse fel újra a mosogatószer tartályt mosogatószerrel és indítsa el a mosogatóprogramot az elejétől. A mosogatógép kezdeti helyzetbe való visszaállításához kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyomja meg a Start/Szünet gombot, hogy félbeszakítsa a mosogatási programot.
2. 3 másodpercnél hosszabb ideig nyomja meg a program gombot, s a mosogatógép készenléti állapotba lép.
3. Nyomja meg a program gombot a kívánt program kiválasztásához.
4. Nyomja meg a Start/Szünet gombot, és a mosogatógép megkezdí működését.

3

Edény hozzárakása mosogatás közben

A mosószer tartály felnyitása előtt bármikor hozzáadható egy további edény. Ebben az esetben kövesse az alábbi utasításokat:

1. Nyomja meg a Start/Szünet gombot, hogy félbeszakítsa a mosogatási programot.
2. Csak a permetezőkarok leállítását követően lehet teljes egészében kinyitni az ajtót.
3. Tegye be az edényeket.
4. Zárja be az ajtót.
5. Nyomja meg a Start/Szünet gombot s körülbelül 10 másodperc elteltével a mosogatógép elkezdí működését.



FIGYELMEZTETÉS:

Mosogatás közben veszélyes az ajtó kinyitása, mert a forró gőz égési sérülést okozhat!

A mosogatási ciklus befejeését követően

Kapcsolja ki a készüléket a hálózati gombbal, zárja el a vízutánpótlást, s nyissa ki a mosogatógép ajtaját. Várjon néhány percet mielőtt elkezdene kiüríteni a mosogatógépet, ne vegye ki az edényeket és az evőeszközöket amíg forróak s elrepedhetnek. Az edények nagyon szárazak lesznek.

Kapcsolja ki a mosogatógépet

A program végén hangjelzés hallható (ekkor az ikon villog), majd a panel elsötétül. Az ON/OFF gomb megnyomásakor még mindig sötét van (azaz a készenléti üzemmódból OFF állapotba kapcsol).

1. Kapcsolja ki a mosogatógépet a Bekapcsolás/Kikapcsolás gombbal.
2. Zárja el a vízbevezető csapot!

Óvatosan nyissa ki az ajtót.

A forró edények igen érzékenyek az ütésre. Ezért is, mielőtt kivinné az edényeket, hagyja őket 15 percen keresztül lehűlni.

Nyissa ki a mosogatógép ajtaját, hagyja azt kihajtottan és várjon néhány percig, míg kiveszi az edényeket. Ezáltal az edények hűvösebbek és szárazabbak lesznek.

Edények kivétele a mosogatógépből

Az, hogy a mosogatógép belül nedves, egy normális jelenség.

Ürítse ki az alsó majd pedig a felső kosarat. Ezáltal megakadályozza, hogy a felső kosáron lévő edényeken található víz lecsepgjen az alsó kosárban található edényekre.

1

Külső felületek tisztítása

Ajtó és az ajtó tömítése

Az ételmaradékos szennyeződés eltávolítása céljából rendszeresen tisztítsa meg az ajtó tömítését egy puha, nedves ruhával. Amikor az edényeket a mosogatógépbe behelyezi, az étel- és az itálmadékok megmaradhatnak a mosogatógép ajtajának oldalán. Ezek a felületek a mosogatógép-rekeszen kívül esnek, és a permetező karokból származó víz nem éri el azokat. Távolítsa el minden szennyeződést az ajtó bezárása előtt.

Írányítópanel

A kezelőpanelt KIZÁRÓLAG puha, nedves ruhával törölje át.



FIGYELMEZTETÉS

Annak megakadályozása érdekében, hogy a víz bejusson az ajtózárho és az elektromos alkatrészekbe, ne használjon aeroszolos tisztítószeret.

Ne használjon súroló hatású vagy éles tisztítószeret a külső felületeken. Egyes papírtörülközők karcolásokat vagy nyomokat is hagyhatnak a tisztított felületen.

2

Belső felületek tisztítása

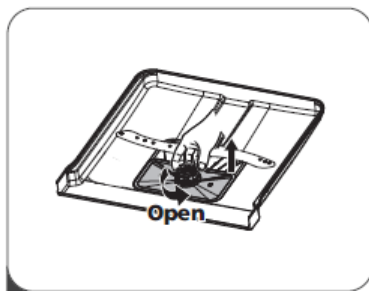
Szűrőrendszer

A mosogatógép alján található szűrőrendszer kiszűri a nagyobb méretű szennyeződéseket a tisztítási ciklus során. Ezek a szennyeződések a szűrők eltömődését okozhatják. Rendszeresen ellenőrizze a szűrők állapotát, és ha szükséges, folyó víz alatt tisztítsa meg őket. A szűrőket az alábbiaknak megfelelően tisztítsa meg.

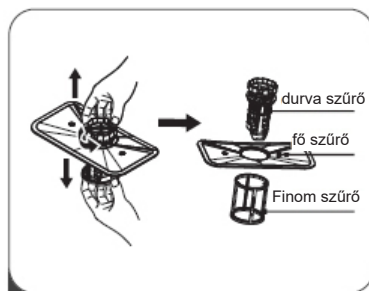


FIGYELEM:

Az illusztrációk csakis tájékoztató jellegűek. Az egyes modellekben különböző szűrőrendszerek és permetező karok lehetnek.



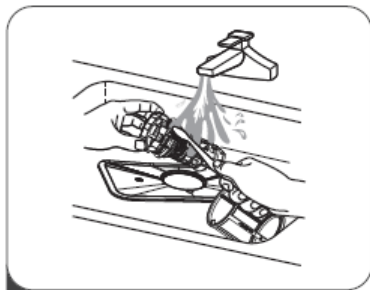
1



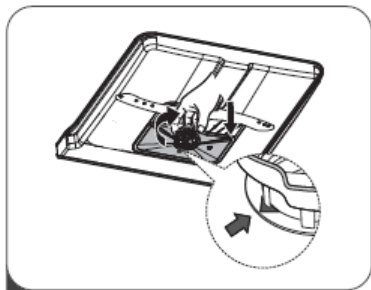
2

1. Fogja meg a durva szűrőt, és forgassa el balra, hogy le tudja csavarni. Emelje fel a szűrőt, és távolítsa el a mosogatógépből.

2. A finom szűrő eltávolítható a szűrőegység aljától. A durvaszűrőt a főszűrőből úgy tudjuk kivenni, hogy óvatosan összenyomjuk a széleket és kihúzzuk.



3



4

3. A nagyobb maradékokat folyó víz alatt öblítjük ki. Tisztítsa meg alaposan a szűrőt egy puha, tiszta kefével.

4. Rakja vissza a szűrőket fordított sorrendben, helyezze be a szűrőbetétet és forgassa el jobbra a nyílknak megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS

Ne csavarja vissza túl szorosan a szűrőket. Óvatosan helyezze a szűrőket a helyükre és rögzítse őket. Ellenkező esetben a szennyeződések bejuthatnak a mosogatógép rendszeribe és eltömhetnek azokat.

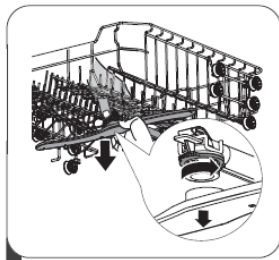
SOHA ne működtesse a mosogatógépet szűrők nélkül. A helytelen szűrőcsere csökkentheti a készülék hatékonyságát és károsíthatja az edényeket és evőeszközöket.

3

Permetezőkarok

A permetező karokat rendszeresen tisztítani kell, mert a kemény víz és a vegyszerek eltömhetnek a szórófejek fúvókáit és csapágait.

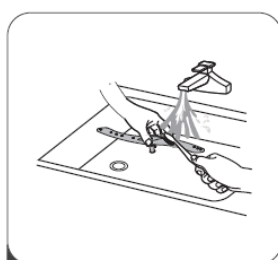
A permetező karok tisztítása:



1



2



3

1. A felső permetező kar eltávolításához tartsa az anyát a helyén, és fordítsa balra a kart.

2. Az alsó permetező kar eltávolításához húzza felfelé a kart.

3. A permetező karokat puha kefével mossa le meleg, szappanos vízben. Öblítse ki a karokat és szerelje fel a készülékre.

A mosogatógép tisztítása

Fagyvédelem

Télen a mosogatógépet védeni kell a fagyástól. Minden mosogatás után:

1. Áramtalanítsa a mosogatógépet.
2. Zárja el a vízellátást és húzza ki a vízbevezető csövet a vízszelepből.
3. Engedje le a vizet a vízbevezető csőből és a vízszelepből. (A vizet egy edénybe gyűjtse össze)
4. Csatlakoztassa vissza a vízbevezető csövet a vízszelephez.
5. Távolítsa el a szűrőt, és használjon szivacsot, hogy összegyűjtse a vizet a mosogatógép alján.

Minden mosogatás után

Minden mosogatás után zárja el a készülék vízellátását, és hagyja kissé nyitva az ajtót, hogy a nedvesség és a szagok eltávozhassanak.

Húzza ki a dugót

A tisztítás és a karbantartás előtt mindig húzza ki a dugót az aljzatból.

Ne használjon oldószert vagy súroló hatású tisztítószert

Ne használjon oldószereket vagy súroló hatású tisztítószereket a mosógép külső részeinek és gumi alkatrészeinek tisztításához. Csakis ruhát és meleg, szappanos vizet használjon.

A foltok a készülék belsejéből történő eltávolításához használjon vízzel nedvesített ruhát és egy kis ecetet vagy tisztítószert, amelyet kifejezetten mosogatógépekhez terveztek.

Ha a mosogatógépet hosszabb ideig nem használja

Ajánlatos beindítani egy mosogatóprogramot az üres mosogatógépben, majd pedig ki kell húzni a dugót az aljzatból, el kell zárni a vízellátást, és kissé nyitva kell hagyni az ajtót. Ez védi a tömítéseket és megakadályozza a szagok képződését a készülékben.

A készülék mozgatása

Ha a készülék el kell mozdítani, próbálja függőleges helyzetben tartani. Ha feltétlenül szükséges, a készüléket a hátsó falára állíthatja.

HIBAKÓDOK ÉS TEENDŐK MEGHIBÁSODÁS ESETÉN

Hiba esetén a mosogatógép a problémát azonosító hibakódokat jelenít meg:

HIBAKÓD	HIBA LEÍRÁSA	TEENDŐK
A rövid mosogatóprogram kijelzője gyorsan pulzál	Hosszabb ideig tart a vízfeltöltés.	A vízcsap el van zárva, a vízbeömlő nyílás el lett tömve, illetve a víznyomás túl alacsony.
A Teljes 60' és a Gyors 30' program kijelzője gyorsan villog	A szükséges hőmérséklet nem lett elérve.	A fűtőelem meghibásodása.
A rövid mosogatóprogram kijelzője gyorsan pulzál	Túlcsoordulás.	A mosogatógép eleme szivároog.
Az ECO, az 1 óra és a Rövid program kijelzői gyorsan villognak	Kommunikációs hiba a fő elektronika és a kijelző elektronika között.	Meg van nyitva az áramkör illetve károsodtak a kommunikációs csatlakozások.

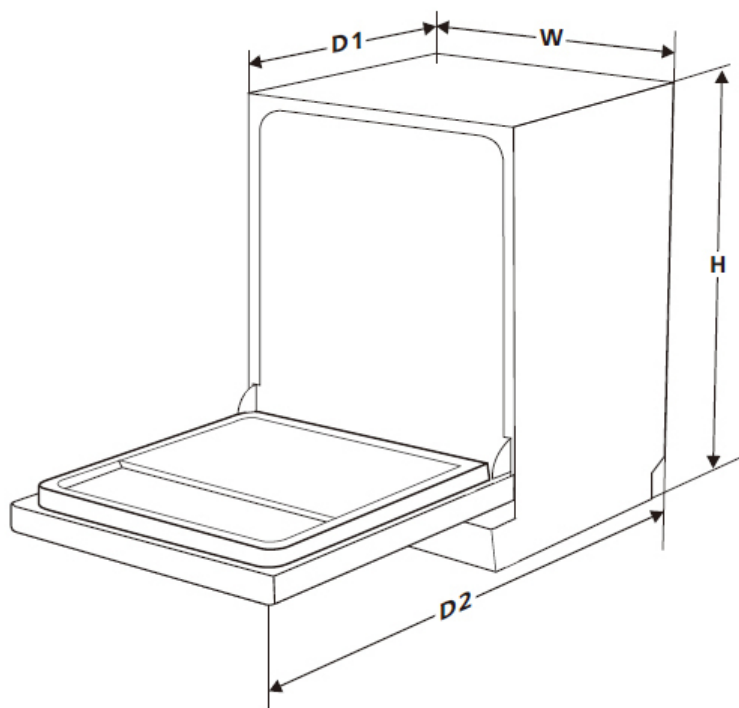
FIGYELMEZTETÉS:

- Ha túltöltöttség következik be, kapcsolja ki a fővívsszelepet, mielőtt a hívna a szervizt.
- Ha túlcsoordulás vagy kis szivárgás miatt az alsó tálcában víz található, akkor a mosogatógép használatának megkezdése előtt távolítsa el a vizet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A mosogatógép nem kapcsol be	A mosogatógép nem kapcsol be	A mosogatógép ajtaja nyitva maradt, zárja be az ajtót.
	A készülék nincs tápegységhez csatlakoztatva. A késleltetett indítás funkció be van kapcsolva	Óvatosan csukja be az ajtót, győződjön meg róla, hogy rendesen be van-e csukva.
	Az indítási blokádnál (Child Lock) be van kapcsolva (egyes modelleknél)	Kapcsolja ki az indítási blokádot.
A mosogatógép hangjelzést hallat a mosogatási ciklus végén	Jelzi a mosogatási program végét és hangjelzést hallat	
Az öblítőszer jelzőlámpája be van kapcsolva	A LED kijelző az "Lsb" jelenik meg	Jelzi, hogy után kell tölteni az öblítőszer tartályt
A mosogatógép túl hosszú ideig működik	A mosogatógép forró vízhez van csatlakoztatva	Ellenőrizze a mosogatógépet, győződjön meg róla, hogy megfelelően van csatlakoztatva a forró vízhez
	A program időtartama attól függ, hogy mennyire szennyezettek az edények	Erős szennyeződés észlelésekor az Auto, Optimális programok automatikusan meghosszabbítják a ciklusidőt
	Az Öntisztítás van kiválasztva	Az Öntisztítás kiválasztásakor a ciklus ideje meghosszabbodik, hogy elérje a fertőtlenítési hőmérsékletet
Az edények nem eléggé tiszták	A víznyomás átmenetileg alacsony	Akkor használja a mosogatógépet, amikor a nyomás normális
	A bejövő víz hőmérséklete túl alacsony	Győződjön meg arról, hogy a mosogatógép forró vízhez van-e csatlakoztatva. Próbálja meg nem bekapcsolni a mosogatógépet, ha a meleg vizet máshol használja a házban
	Az edények túl közel vannak egymáshoz. A mosogatószer helytelenül használja	Rendezze el újra az edényeket a használati utasításnak megfelelően. Használjon a víz keménységéhez és a kiválasztott mosogatási programhoz szükséges mosogatószer mennyiségét. Használjon új mosogatószer
	A kiválasztott mosogatási program nem alkalmas az adott szennyeződésekhez	Válasszon egy másik, hosszabb programot
	A permetező kar blokkolva van	Győződjön meg róla, hogy a permetező kar szabadon forog-e

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A mosogatógép nem kapcsol be	A mosogatógép nem kapcsol be	Óvatosan csukja be az ajtót, győződjön meg róla, hogy rendesen be van-e csukva.
	A készülék nincs tápegységhez csatlakoztatva. A késleltetett indítás funkció be van kapcsolva	Ellenőrizze a csatlakozást a tápegységhez A beállítás megváltoztatásához lásd az Indítás késleltetése részt a használati utasításban
	Az indítási blokádnak (Child Lock) be van kapcsolva (egyes modellekénél)	Kapcsolja ki az indítási blokádot, ellenőrizze a használati utasítás Indítási blokádnak részét.
Az edények nem eléggé szárazak	A mosogatószer tartály üres	Töltse fel a mosogatószer tartályt vagy növelje a mosogatószer mennyiségét.
	Az edények elhelyezése a mosogatógépben nem megfelelő	Rendezze el újra az edényeket a használati utasításnak megfelelően.
	A kiválasztott program nem tartalmazta a szárítási szakaszt	Válasszon ki egy szárítási mosogatási programot
Foltok és lerakódások az edényeken	Túl kemény víz	Nagyon kemény víz esetén vízlágyító készüléket kell felszerelni
	Az edények elhelyezése a mosogatógépben nem megfelelő	Rendezze el újra az edényeket a használati utasításnak megfelelően.
	Öreg fényszerítő folyadékot használ	Használjon új fényszerítő folyadékot
	A fényszerítő folyadék tartály üres	Töltse fel a fényszerítő folyadék tartályt
	Túl sok mosogatószer	Lágy víz esetében használjon kevesebb mosogatószer
	A mosogatógépbe jutó víz hőmérséklete meghaladja a 70°C	Csökkentse a bejövő víz hőmérsékletét
A mosogatószer a tartályban maradt	A mosogatószer túl öreg lehet	Használjon új mosogatószer
	A permeterző kar blokkolva van	Az edényeket rendezze el, ügyelve arra, hogy a permeterző kar ne legyen akadályoztatva.
A mosogatószer tartály nem záródik le	A mosogatószer tartály fedele hibásan működik	Adjon hozzá mosogatószer és fényszerítő folyadékot a használati utasítás szerint
Víz maradt a mosogatógépben	Az előző program nem fejeződött be, vagy félbe lett szakítva	A megfelelő program kiválasztását a használati utasítás tartalmazza
	Ételmaradványok illetve üveg eltömítette a szivattyút.	Távolítsa el az idegen testet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A mosogatógép nem szivattyúzza ki megfelelően a vizet	A lefolyó eltömődött	Ellenőrizze a szifont.
	A lefolyócső el lett hajlítva	Győződjön meg róla, hogy a lefolyócső megfelelően csatlakozik a lefolyóhoz
Hab található a mosogatógépben	Nem megfelelő mosogatószer használt	Győződjön meg róla, hogy a mosogatószer alkalmas mosogatógépekben való használatra
A mosogatógép szivárog	A nem megfelelő mosogatószer használata miatt üledék rakódott le	Győződjön meg róla, hogy a mosogatószer alkalmas mosogatógépekben való használatra
	A mosogatógép nincs kivízszintezve	Vízszintezze a mosogatógépet
Fekete vagy szürke foltok az edényeken	Az alumínium edények a tányérokhoz dörzsölődtek.	Ismételten rendezze el az edényeket
A mosogatógép belseje elszíneződött	Káv és tea maradékok	A foltok helyi eltávolítására használjon megfelelő szert
	Piros folt	Az edények behelyezése után aktiválja az öblítő programot, amely csökkenti a foltképződést
Zaj	A mosogatószer tartályának/a vízelvezető szivattyújának fedele	Ez egy normális jelenség.
	Egy kemény tárgy beleesett a mosogatógép rendszerébe. Amikor az objektum leesik, a zörej megszűnik	Ha egy teljes programciklust követően a zörej nem szűnik meg, hívja a szakszervízt.
A mosogatógép nem töltődik fel vízzel.	A vízcsap el van zárva	Ellenőrizze, hogy a vízcsap ki van-e nyitva
	Az ajtóblokádnak helytelenül van bezárva	Ellenőrizze, hogy az ajtó be van-e zárva.



Magasság [mm] [H]	845 mm
Szélesség [mm] [W]	448 mm
Mélység [mm] [D1]	600 mm (zárt ajtóval)
Mélység [mm] [D2]	1175 mm (nyitott ajtóval 90°)

A termékkel kapcsolatos további információk az EU EPREL Termék Adatbázisában található a <https://eprel.ec.europa.eu> honlapon. Termékinformációkat az energiacímkén található QR-kód beolvasásával, vagy az energiacímkéből a termék modelljének az EPREL keresőmotorjába való beírásával szerezhet.

GARANCIA ÉS VÁSÁRLÁS UTÁNI SZERVIZ

Garancia

Garanciális szolgáltatás a garanciajegy alapján. A gyártó nem felelős a készülék helytelen használat okozta károkért.

Szerviz

- A készülék gyártója azt javasolja, hogy az összes javítási, illetve karbantartási tevékenységet a Gyári Szakszerviz, illetve a Gyártó Márkaszervize végezze el. Biztonsági okokból Ön saját maga ne javítsa a készüléket.
- A nem megfelelő képesítéssel rendelkező személyek által végzett javítások súlyos veszélyt jelenthetnek az eszköz felhasználója számára.
- A készülék javításához szükséges alkatrészek rendelkezésre állásának minimális időtartama 7, illetve 10 év, a pótalkatresz típusától és felhasználási céljától függően, és ez összhangban áll a Bizottság (EU) 2019/2022 számú rendeletével.
- A pótalkatreszek listája és a megrendelési eljárás a gyártó, az importőr vagy a meghatalmazott képviselő honlapján érhető el.
- A gyártó, az importőr vagy a meghatalmazott forgalmazó által felkínált eszköz minimális jótállási idejét a garanciajegy tartalmazza.
- A készülék elveszíti a jótállást a készülék vagy annak részein végzett illetéktelen átalakítások, javítások, a plombák felszakítása, valamint a készüléken történő bármely másfajta, a használati utasításnak nem megfelelő tetszőleges beavatkozás eredményeként.

Javítási igény és segítségnyújtás hiba esetén

Ha az eszköz javítását igényli, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal. A szerviz címe és telefonszáma a jótállási kártyán található. Mielőtt kapcsolatba lépne, készítse elő a készülék sorozatszámát, mely az adatlapban található: A kényelem érdekében írja ide le:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



AMICA S.A.
UL. MICKIEWICZA 52
64-510 WRONKI, LENGYELORSZÁG

TEL. +48 67 25 46 100
FAX +48 67 25 40 320

WWW.AMICA.PL